

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 19 (1901)
Heft: 51

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2^{tes} Semester . . . 8.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.

Prix einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 8.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich,
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: **Rudolf Mosse**, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: **Rodolphe Mosse**, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Mouvement des voyageurs de commerce en Suisse pendant l'année 1900. — Jubiläumspostwertzeichen. — Timbres-poste du jubilé. — Transatlantisches Telefon. — Ausländische Banken. — Banques étrangères. — Télégramme.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1901. 11. Februar. Die Firma **M. Lang-Zimmerli** in Zürich II (S. H. A. B. Nr. 33 vom 30. Januar 1900, pag. 133) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. Februar. Die Firma **R. Schwarz** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 287 vom 15. Oktober 1896, pag. 1179) hat ihr Domizil nach Grütze-Oberwinterthur verlegt, woselbst der Inhaber und der Prokurist ebenfalls wohnen. Geschäftslokal: Thalacker 1131 und 1136.

11. Februar. **Landw. Genossenschaft Rikenbach** in Rikenbach (S. H. A. B. Nr. 164 vom 18. Mai 1899, pag. 663). Heinrich Brunner ist aus dem Vorstande ausgetreten und damit dessen Unterschrift erloschen; an dessen Stelle wurde als Aktuar gewählt: Daniel Widmer, von und in Rikenbach, bisher Vicepräsident, und als Vicepräsident: Ulrich Strauss, von Rikenbach, im Greut-Rikenbach.

11. Februar. Firma **Th. Schröter** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 362 vom 2. November 1900, pag. 1451). Die Zweigniederlassung in Leipzig wird infolge deren Erhebung zu einer selbständigen Hauptniederlassung hienorts gelöscht.

11. Februar. In der Firma **Frau E. Uhler** in Küssnacht (S. H. A. B. Nr. 73 vom 24. März 1892, pag. 289) ist die Prokura des Jakob Uhler erloschen.

11. Februar. Die Firma **J. Gredig** in Zürich IV (S. H. A. B. Nr. 13 vom 13. Januar 1900, pag. 52) ist infolge Reduktion des Geschäftsbetriebes erloschen.

12. Februar. Die Firma «A. Wackerlin, Mechaniker», in Schaffhausen und damit die Zweigniederlassung in Feuerthalen unter der Firma **Alb. Wackerlin** (S. H. A. B. Nr. 123 vom 2. April 1900, pag. 495) ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

Die Firma **Albert Wackerlin & Co., Waagenfabrik Schaffhausen** in Schaffhausen, Kommanditgesellschaft [Unbeschränkt haftende Gesellschafter: Witwe Anna Wackerlin, geb. Rumpus, und Fritz Albert Wackerlin, und Kommanditärinnen: die minderjährigen Kinder: Frieda Eugenia Wackerlin, Bertha Wackerlin und Anna Wackerlin, jedes mit dem Betrage von Fr. 6000 (Franken sechstausend), alle von und wohnhaft in Schaffhausen], eingetragen in Handelsregister ihrer Hauptniederlassung in Schaffhausen den 10. Januar 1901, hat gleichzeitig in Feuerthalen unter derselben Firma eine Zweigniederlassung errichtet, welche durch den unbeschränkt haftbaren Gesellschafter Fritz Albert Wackerlin allein vertreten wird. Natur des Geschäftes: Waagenfabrikation. Geschäftslokal: Beim Bahnhof. Diese neue Kommanditgesellschaft hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Alb. Wackerlin» übernommen.

12. Februar. Jakob Brunner, von Küssnacht und Georg Sulzer, von Winterthur, beide in Zürich IV, haben am 10. Februar 1901 unter der Firma **Brunner & Co., Kunstanstalt** in Zürich IV eine Kommanditgesellschaft eingegangen. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Jakob Brunner, und Kommanditär: Georg Sulzer mit dem Betrage von Fr. 25,000 (fünfundzwanzigtausend Franken). Photographische Reproduktion, Kunstlichtdruckerei und elektrische Vergrößerungsanstalt für Kunst, Wissenschaft und Industrie. Leonhardstrasse 29.

12. Februar. In die Kommanditgesellschaft unter der Firma **C. Wüst & Co.** in Seebach (S. H. A. B. Nr. 238 vom 2. Juli 1900, pag. 955) tritt per 15. Februar 1901 als weiterer Kommanditär ein: Konrad Victor v. Meyenburg, Ingenieur, von Schaffhausen, in Zürich I, mit dem Betrage von dreihunderttausend Franken (Fr. 300,000).

12. Februar. Die Firma **Neuhaus & Lang** in Thalweil (S. H. A. B. Nr. 227 vom 11. Juli 1899, pag. 915), Gesellschafter: Jean Neuhaus und Joseph Lang, und Prokurist: Georg Neuhaus, wird hiemit infolge Konkurses über diese Kollektivgesellschaft von Amteswegen gelöscht.

Nachfolgende Einzel-Firmen werden hiemit infolge Konkurses über deren Inhaber von Amteswegen gelöscht:

12. Februar. **M. Dussmann-Engler** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 51 vom 22. Februar 1897, pag. 205).

12. Februar. **J. Allemanti** in Uster (S. H. A. B. Nr. 216 vom 27. Juli 1898, pag. 906) und damit die Prokura Barbara Allemanti, geb. Wachter.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1901. 12. Februar. Die Firma **Burkhardt & Hauswirth** in der Wegmühle bei Bolligen (S. H. A. B. Nr. 125 vom 10. Mai 1895, pag. 527) wird infolge verhängten Konkurses im Handelsregister amtlich gestrichen.

12. Februar. Die Firma **Paul Friedrich Luginbühl-Grimm** in Gümliigen (S. H. A. B. Nr. 375 vom 16. November 1900, pag. 1503) wird infolge verhängten Konkurses über den Firmainhaber von Amteswegen gestrichen.

12. Februar. Inhaberin der Firma **L. Kann** in Bern ist Luise Kann, von Koblenz a. Rh., in Bern wohnhaft. Natur des Geschäftes: Cigarren und Cigaretten, Versandgeschäft. Geschäftslokale: Bubenbergplatz 12 und Lorrainestrasse 56, Bern. Die Inhaberin erteilt Prokura an August Kann, von Arolsen, in Bern wohnhaft.

Fribourg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère).

1901. 13. février. Le chef de la maison **Le. Schmutz**, à Bulle, est Louis, feu Hubert Schmutz, d'Ueberstorf, à Bulle. Genre de commerce: Maréchalerie. Bureau et atelier: Route de Gruyère.

13. février. Le chef de la maison **Saudan François**, à Bulle, est François, feu Joseph Saudan, de Châtel St-Denis, à Bulle. Genre de commerce: Maréchalerie. Bureau et atelier: Rue de Vevey.

Bureau de Fribourg.

13. février. Le chef de la maison **Charles Degler**, à Fribourg, est Charles Degler, de Baden-Baden, domicilié à Fribourg. Genre de commerce: Encadrements, glaces, atelier de dorure. Bureau et magasin: Rue du Pont suspendu n^o 87.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1901. 12. Februar. Die Firma **Jos. Schetty Söhne** in Basel (S. H. A. B. Nr. 53 vom 8. März 1894, pag. 214) erteilt Prokura an Friedrich Müller-Haberstich, von Aarau, wohnhaft in Basel.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1901. 13. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Schläpfer & Büsser** in Rehetobel (S. H. A. B. Nr. 117 vom 2. Mai 1895, pag. 493 und dortige Verweisung) hat sich infolge Todes des Kollektivgesellschafters Konrad Büsser aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «K. Schläpfer-Bänziger», in Rehetobel.

13. Februar. Inhaber der Firma **K. Schlaepfer-Bänziger** in Rehetobel ist Konrad Schlaepfer, von und in Rehetobel. Natur des Geschäftes: Fabrikation von mechanischen Band- und Nollenstickereien. Geschäftslokal: Sägholz Nr. 64c. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Schläpfer & Büsser», in Rehetobel.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1901. 11. Februar. Die Firma **J. Lorez-Trepp** in Samaden (S. H. A. B. 1896, pag. 14) ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

12. Februar. Inhaber der Firma **H. E. Buchli** in Chur, welche am 10. Januar 1901 entstanden ist, ist Hermann Emanuel Buchli, von Chur, wohnhaft in Chur. Natur des Geschäftes: Seifensiederei. Geschäftslokal: Sandstrasse Nr. 329 B, in Chur.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faido.

1901. 12. febbraio. La società in accomandita **Peduzzi Gaetano e Compagni**, in Lavorgo (F. u. s. d. c. del 19 settembre 1898, n^o 263, pag. 1097), viene cancellata per scioglimento della società.

12. febbraio. Proprietario della ditta individuale **Peduzzi Gaetano**, in Lavorgo, è Gaetano Peduzzi, fu Antonio, di Schignano, domiciliato a Lavorgo Areta, frazione del comune di Anzonico. Ditta incominciata il 12 febbraio 1901: genere di commercio: esercizio di una cava di granito.

12. febbraio. La ditta individuale **Peduzzi Giacomo**, in Bodio (F. u. s. d. c. del 15 marzo 1900, n^o 96, pag. 387), viene cancellata in seguito a cessione del commercio.

12. febbraio. Proprietario della ditta individuale **Peduzzi Emiro**, in Bodio, è Emiro Peduzzi, di Antonio, di Schignano, domiciliato in Bodio. Ditta incominciata il 12 febbraio 1901. Genere di commercio: Esercizio di una cava di granito.

Waadt — Vaud — Vand

Bureau de Lausanne.

1901. 11. février. Emma, née Merle, veuve de Charles Barraud, de Bussigny et Villars-Tiercelin, et Henri Marmier, de Grandcour, les deux domiciliés à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale **Barraud & Marmier**, une société en nom collectif qui a son siège à Lausanne et a commencé le 1^{er} janvier 1901. Genre de commerce: Industrie de maréchalerie et de forgeron. La société ne sera engagée que par les signatures des deux associés. Atelier: 12, Rue des Deux Marchés.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry.

1901. 11. février. La société anonyme **Banque d'Epargne de Colombier**, à Colombier (F. o. s. du c. du 23 novembre 1895, n^o 287, page 1193) a, par acte reçu F. A. Jacot, notaire, à Colombier, le 6 février 1901, révisé l'art. 4 des statuts de la dite Banque d'épargne, emportant le capital social de fr. 115,650, au chiffre de fr. 160,000, divisé en 3200 actions de cinquante francs chacune, complètement libérées. L'assemblée générale des actionnaires du 13 février 1900 a renouvelé pour une période de deux années (art. 31 des statuts) le conseil d'administration et a nommé:

James Montandon, président; Frédéric Adolphe Jacot, vice-président, et Emile Droz, secrétaire, tous domiciliés à Colombier.

11 février. La raison **Julie Beaujon**, à Auvernier (F. o. s. du c. du 12 décembre 1891, n° 235), est radiée ensuite de diminution de commerce.

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

11 février. Le chef de la maison **A. Spillmann**, à La Chaux-de-Fonds, est Arnold Spillmann, d'Eglisau (Zurich), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Boulangerie. Bureaux: 13, Rue de l'Industrie.

12 février. La raison **Paul Jacot**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 24 mars 1887, n° 31), est éteinte ensuite de renonciation du titulaire.

12 février. La raison **Léopold Weill-Ley**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 13 décembre 1898, n° 340, et 4 mai 1899, n° 115), est éteinte ensuite de renonciation du titulaire.

12 février. Louis-Paul Jacot, du Locle, et Léopold Weill, de Fontainemelon, les deux domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué en cette ville sous la raison sociale **Léopold Weill & Co**, une société en nom collectif commencée le 12 février 1901. Genre de commerce: Fabrication et commerce d'horlogerie. Bureaux: 6, Rue Jaquet Droz.

Genf — Genève — Ginevra

1901. 12 février. La société en nom collectif **F. Bonzanigo et H. Schauenberg**, représentation commerciale et agence d'assurances, à Genève (F. o. s. du c. du 21 avril 1894, n° 101, page 412), est déclarée dissoute à dater du 31 janvier 1901. Sa liquidation opérée par les deux associés, étant terminée, cette société est radiée.

12 février. Suivant statuts adoptés le 24 novembre 1900, et sous la dénomination de **Société de la Restauration et du 1^{er} Juin**, il s'est constitué une société régie par le titre 28 du C. O., et qui a pour but de répandre et de perpétuer le souvenir de la restauration de la république de Genève, et de sa réunion à la Suisse en organisant la célébration des anniversaires de ces événements. Eventuellement elle pourra participer à la célébration d'autres anniversaires patriotiques. Son siège est à Genève. Font partie de la société toutes les personnes de nationalité suisse et toutes les sociétés suisses adhérant aux statuts, et s'engageant à payer une cotisation annuelle qui ne peut être inférieure à fr. 1 par personne, ou à fr. 5 par société. Les personnes qui verseront une cotisation unique de fr. 50 ou les sociétés qui verseront une cotisation unique de fr. 100, seront membres à vie. Les démissions volontaires s'envoient par écrit au comité; en outre, sont considérés comme démissionnaires, les sociétaires qui n'ont pas versé leur cotisation dans le courant de l'année. La société est administrée par un comité composé d'un président et de 29 membres au maximum. Le comité élit parmi ses membres un bureau composé, outre du président, d'un vice-président, d'un trésorier, d'un vice-trésorier, d'un secrétaire et d'un vice-secrétaire. Ce bureau représente la société vis-à-vis des tiers. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société est valablement engagée par les signatures du président et du trésorier, ou de deux membres du bureau, délégués à cet effet. Les convocations sont faites par circulaires individuelles et par une insertion dans la Feuille d'avis officielle. Les sociétaires ne sont tenus à aucune responsabilité personnelle, quant aux engagements de la société, lesquels sont uniquement garantis par les biens de celle-ci. En cas de dissolution, l'assemblée statuera sur le mode de liquidation et sur l'emploi de l'actif social, en tenant compte du but poursuivi par la société. Le bureau est composé de: Aymon Galiffe, président; Gaston de Morsier, trésorier; F. F. Roget, Adrien Jaquero, Ernest Giovanna et Eugène Koch, tous domiciliés à Genève.

12 février. La raison **F. Louis Grange**, à Genève (F. o. s. du c. du 9 mars 1889, page 223, et du 5 février 1896, page 128), est radiée ensuite de l'association ci-après contractée.

Les suivants: François-Louis Grange, père, et son fils, Joseph-Jules Grange, tous deux de Genève et y domiciliés (le dernier jusqu'ici fondé de procuration de la maison radiée), ont constitué à Genève, sous la raison sociale **F. Louis Grange et fils**, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} février 1901, et a repris depuis cette date, la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la maison «F. Louis Grange», ci-dessus radiée. Genre d'affaires: Régie, vente et achat d'immeubles. Bureaux: 57, Rue du Stand.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 12,975. — 9. Februar 1901, 8 Uhr a.

Oesterreichisch-Amerikanische Gummifabrik, Actiengesellschaft,

Wien (Oesterreich).

Gummiwaren.



Nr. 12,976. — 9. Februar 1901, 8 Uhr a.

Oesterreichisch-Amerikanische Gummifabrik, Actiengesellschaft,

Wien (Oesterreich).

Fahrradreifen aller Art, Reifen für Automobile und Räder aller Art.

CONTINENTAL-COMPAGNIE

Nr. 12,977. — 9. Februar 1901, 8 Uhr a.

Oesterreichisch-Amerikanische Gummifabrik, Actiengesellschaft,

Wien (Oesterreich).

Fahrradreifen aller Art, Reifen für Automobile und Räder aller Art.

CONTINENTAL COMPAGNIE

Nr. 12,978. — 9. Februar 1901, 8 Uhr a.

Oesterreichisch-Amerikanische Gummifabrik, Actiengesellschaft,

Wien (Oesterreich).

Pneumatic-Radreifen von Fahrrädern, Automobilen und Rädern aller Art.

Continental Pneumatic

Nr. 12,979. — 11. Februar 1901, 8 Uhr a.

Markt & Co, Limited, Kaufleute,

Hamburg (Deutschland).

Thürschliesser.

Zephir

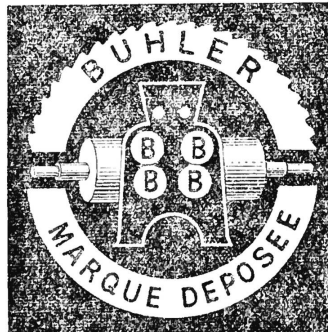
Nr. 12,980. — 11. Februar 1901, 9 Uhr a.

Gebrüder Bühler, Fabrikanten,

Uzwil (Schweiz).

Müllereimaschinen und deren Bestandteile, Hartgussprodukte und Maschinen für die Ziegelei- und Cement-Industrie.

(Erweiterung von Nr. 12,871, eingetragen für Müllereimaschinen und deren Bestandteile.)



Nr. 12,981. — 11 février 1901, 9 h. a.

Fritz Moeri, succ. de Moeri & Jeanneret,

fabricant,

St-Imier (Suisse).

Montres et parties de montres.



Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Mouvement des voyageurs de commerce en Suisse pendant l'année 1900.

Pendant l'année 1900 il a été délivré des cartes de légitimation pour 26,837 voyageurs de commerce (en 1899: 25,697; en 1898 23,585), dont 21,202 représentaient des maisons suisses (1899: 20,065) et 5635 (1899: 5632) des maisons étrangères.

Il a été délivré au total: 24,657 cartes de légitimation (en 1899: 24,256; en 1898: 22,235); dont 22,432 gratuites et 2255 payantes (en 1899: 2214; en 1898: 2078). Des cartes payantes 1287 ne sont valables que pour un seul voyageur et 968 sont collectives (une même carte pour plusieurs voyageurs). 2065 cartes payantes ont été délivrées pour des voyageurs suisses (1180 personnelles, 915 collectives) et 160 pour des voyageurs étrangers (107 personnelles, 53 collectives).

Les recettes des taxes de patente ont atteint le chiffre de fr. 322,200 (1899: fr. 313,350; 1898: fr. 296,520; en 1897: fr. 262,910).

De cette somme les voyageurs suisses ont payé Fr. 298,450 Fr. 291,100
et les étrangers (Allemagne Fr. 10,200; France
Fr. 9200; Italie Fr. 1550; Autriche-Hongrie
Fr. 750; Angleterre Fr. 150; Belgique Fr. 100 » 21,950 » 20,250
Voyageurs condamnés au paiement sub-
séquent de taxes éludées » 2,000 » 2,770
Les marchandises le plus fortement représentées sont les *comestibles*,
boissons, *tabacs* par 8731 voyageurs suisses (*vins* 3884), puis les matières
textiles par 4251 voyageurs.

L'autorisation de voyager avec des marchandises et de les remettre
immédiatement à l'acheteur a été accordée à 128 maisons de commerce
(1899: 126).

	1900	1899	1898
Nombre total des voyageurs	26,837	25,697	23,585
Nationalité des voyageurs ou des maisons de commerce:			
1. Suisses	21,202	20,065	18,281
2. Etrangers:			

	1900	1899	1898
Allemagne	3848	3828	8505
France	1145	1176	1178
Italie	332	350	944
Autriche-Hongrie	203	173	150
Belgique	37	44	41
Angleterre	34	28	49
Hollande	15	18	18
Espagne	13	8	17
Luxembourg	6	5	2
Russie	1	—	—
Suède	1	1	—
	5,635	5,632	5,304

Branches d'affaires des voyageurs:

	Suisses	Etrangers		Total		
		Total	Allemagne	1900	1899	1898
Industrie textile	4,251	1,687	1,224	5,938	5,557	5,301
Machines	892	158	132	1,050	823	724
Métaux	1,102	630	533	1,732	1,720	1,609
Bijouterie, horlogerie et fournitures d'horlogerie	458	173	120	631	609	613
Quincaillerie	396	190	158	586	658	646
Comestibles, boissons, tabacs	8,731	713	218	9,444	8,692	8,254
Huiles et graisses	143	24	18	167	233	198
Cuir, articles en cuir et chaussures	491	315	221	806	773	722
Verres	187	108	78	295	180	209
Objets de littérature et d'art, papiers, etc.	1,319	541	414	1,860	1,893	1,782
Ouvrages en ciment, argile, grès; poteries	426	120	63	546	594	468
Produits chimiques, droguerie, parfumerie, couleurs	990	391	243	1,381	1,253	1,192
Bois et ouvrages en bois	633	270	217	903	639	591
Déchets et engrais	116	11	8	127	127	116
Articles en caoutchouc	56	84	73	140	123	128
Ouvrages en paille, jonc, liber	101	28	15	129	106	116
Agences	558	33	12	591	500	388
Articles divers	552	159	106	511	1,212	528
	21,202	5,635	3,848	26,837	25,697	23,585

Mouvement (nombre) des voyageurs dans quelques localités:

	1900	1899	1898
Bâle	3,443	3,416	2,882
Zürich	3,333	3,168	2,977
Genève	2,537	2,537	2,296
St-Gall	1,000	958	912
Berne	859	888	784
Lucerne	679	599	546
Winterthur	614	606	564
Lausanne	613	590	580
Chaux-de-Fonds	434	387	395
Bienne	394	376	345

Cartes délivrées:

	Voyageurs		
	Suisses	Etrangers	Total
Cartes gratuites (vertes):	17,060	5,472	22,432
Cartes payantes (rouges):			
a. Personnelles	1,180	107	1,287
b. Collectives	915	53	968
	1900	1899	1898
	19,155	18,692	17,000
	5,632	5,564	5,235
	24,687	24,256	22,235

Cartes payantes et taxes perçues par les cantons:

	Cartes	Taxes	Part d'après la population de perception	Indemnité	Totaux		
					1900	1899	1898
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Zurich	389	54,950	35,297.60	2,198	37,495.60	36,709.85	34,815.50
Berne	396	56,500	56,181.70	2,260	58,441.70	56,728.95	53,926.80
Lucerne	117	16,300	14,170. —	652	14,822. —	14,300.35	13,585.55
Uri	4	550	1,806.70	22	1,827.70	1,779. —	1,688.20
Schwytz	83	4,700	5,266.40	188	5,454.40	5,306.55	5,031.65
Unterwald-le-Haut	2	250	1,574.70	10	1,584.70	1,536.55	1,457.35
Unterwald-le-Bas	9	1,250	1,312.50	50	1,362.50	1,315.70	1,239.70
Glarus	30	4,550	3,540.90	182	3,722.90	3,609.55	3,459.45
Zug	10	1,500	2,410.80	60	2,470.80	2,411.10	2,303.85
Fribourg	42	6,000	12,478.60	240	12,718.60	12,367.55	11,732.10
Soleure	61	9,050	8,963.20	362	9,325.20	9,103.60	8,600.77
Bâle-Ville	144	20,200	7,720.30	808	8,528.33	8,361.65	7,502.25
Bâle-Campagne	20	2,950	4,484.20	118	6,602.20	6,395.25	6,070.10
Schaffhouse	26	3,850	3,955.30	154	4,109.30	3,940.25	3,795.85
Appenzell Rh.-E.	12	1,800	5,664.30	72	5,736.30	5,567.35	5,280.45
Appenzell Rh.-L.	1	100	1,349.20	4	1,553.20	1,311.80	1,249.45
St-Gall	224	31,300	23,836.20	1,252	25,138.20	24,335.80	22,968.25
Grisons	73	10,700	9,925.10	428	10,353.10	10,078.50	9,555.30
Argovie	127	18,600	20,264.70	744	21,008.70	20,418. —	19,365.60
Thurgovie	85	12,500	10,953.10	502	11,460.10	11,110.55	10,543.35
Tessin	24	3,500	12,268.80	132	13,400.80	12,994.40	12,318.95
Vaud	162	23,650	25,925.50	946	26,871.50	26,109.90	24,707.75
Valais	6	900	10,676.20	36	10,712.20	10,410.55	9,893.55
Neuchâtel	179	26,000	11,821.90	1,040	12,861.90	11,986.15	11,376.60
Genève	79	10,700	11,045.10	428	11,473.10	11,218.10	10,595.50
Totaux	2,255	322,200	305,442. —	12,888	318,330. —	309,404. —	293,366.85

Coût des cartes de légitimation, des formulaires de décompte, du tableau des voyageurs muels de cartes payantes, du tableau des condamnés, frais d'inspections, etc. 3,870. — 3,946. — 3,153. 65

Totaux Fr. 322,200. — 318,350. — 296,520. —

Produit des taxes, par mois:

	1900	1899	1898
Janvier	200,700	190,750	177,850
Février	53,650	59,150	48,900
Mars	24,950	19,100	24,800
Avril	9,500	10,700	9,600
Mai	5,700	3,850	5,050
Juin	2,750	1,200	2,400
Juillet	12,300	12,400	12,350
Août	4,400	5,500	4,750
Septembre	4,000	4,900	5,500
Octobre	2,400	4,000	3,150
Novembre	1,550	1,000	1,400
Décembre	300	500	770
Totaux	Fr. 322,200	318,350	296,520

Verschiedenes. — Divers.

Jubiläumspostwertzeichen. Das Post- und Eisenbahndepartement teilt folgende Zahlen über den Verkauf und Erlös der Jubiläumspostwertzeichen mit:

In den Monaten Juli bis Dezember 1900 einschliesslich, dem Zeitabschnitt für die Ausgabe dieser Postwertzeichen, wurden verkauft: an 5er Marken 21,900,607 Stück, an 10er Marken 17,055,749 Stück, an 25er Marken 6,303,132 Stück, an 5er Karten 7,392,065 Stück, an 10er Karten 1,702,256 Stück, total 54,353,779 Stück. Der Erlös betrug aus den Marken Fr. 4,376,385.25, aus den Karten Fr. 539,828.85, total Fr. 4,916,214.10.

Als Erlös der gewöhnlichen Postwertzeichen in diesem Zeitraum sind zu verzeichnen Fr. 11,099,642.19, so dass der Gesamterlös aus den Postwertzeichen auf Fr. 16,015,856.29 angestiegen ist.

Der Gesamtertrag aus verkauften Postwertzeichen vom 1. Juli bis Ende Dezember bezieht sich im Jahr 1898 auf Fr. 13,981,026.20, im Jahr 1899 auf Fr. 15,118,011.84, im Jahr 1900 auf Fr. 16,015,856.29.

Als Mehrerlös ergibt sich in diesem Zeitraum ein Betrag von Fr. 1,136,985.64 im Jahr 1899 gegenüber 1898; Fr. 897,844.45 im Jahr 1900 gegenüber 1899.

Wein somit, ungeachtet der Ausgabe von Jubiläumspostwertzeichen, die Vermehrung vom 1. Juli bis Ende Dezember 1900 gegenüber derjenigen des nämlichen Zeitabschnittes von 1899 zu 1898 um Fr. 239,141.19 zurückgeblieben ist, so muss diese Erscheinung dem Umstande zugeschrieben werden, dass die gedrücktere Geschäftslage im Jahr 1900 ungünstig auf die Postertragnisse eingewirkt hat.

Die Vorräte an unverkauften Jubiläumspostwertzeichen, soweit sie nicht für das Archiv der Centralpostverwaltung bestimmt sind, werden unter Beobachtung einer genauen Kontrolle zerstört.

Transatlantisches Telephon. Eine Erfindung des Professors M. T. Pupin vom Columbia College in New-York soll, der «N. Y. H. Z.» zufolge, die Möglichkeit zur Herstellung telephonischen Verkehrs zwischen Amerika und Europa gewähren. Auch heisst es, die Einrichtung eines transatlantischen Telephon-Dienstes sei seitens der American Bell Telephone & Telegraph Co. auf Grund der Pupin'schen Erfindung bereits geplant.

Nach Versicherung von Fachleuten soll die Erfindung des Professors Pupin als eine der hervorragendsten auf elektrischem Gebiet seit der Erfindung des Telephons anzusehen sein. Experimente auf einer von dem Erfinder zu dem Zwecke angelegten 250 Meilen langen Telephon-Leitung, sollen zweifellos nachgewiesen haben, dass mit Hilfe des Pupin'schen Systems sich telephonischer Verkehr über Land oder unter Wasser auf unbeschränkte Entfernungen herstellen lässt. Gegenwärtig ist solcher Verkehr über Land auf speziell dafür eingerichteten Linien bis zur Entfernung von höchstens eintausend Meilen und unter Wasser nur auf kurze Entfernung möglich.

Damit scheint die Einrichtung eines Telephon-Kabelverkehrs mit Europa in den Bereich der Möglichkeit gerückt, unter der Voraussetzung allerdings, dass die Unternehmer die damit verbundenen hohen Kosten nicht scheuen. Für eine gewöhnliche Kabellleitung stellen sich dieselben auf etwa \$ 3,000,000. Dagegen würde eine nach dem Pupin'schen System eingerichtete Telephon-Kabellleitung bedeutend höhere Kosten verursachen, mit Rücksicht auf die in Zwischenräumen von einer achtel Meile anzubringenden Vorrichtungen in Form von «Induktions-Rollen», welche sich um das Kabel legen und den Zweck haben, jedes sich der Fortpflanzung des elektrischen Stromes in den Weg stellende Hemmnis zu beseitigen. Wahrscheinlich wird die Erfindung auf einer Ueberlandleitung zuerst zur praktischen Anwendung gelangen.

Timbres-poste du jubilé. Le département fédéral des postes et des chemins de fer publie les chiffres suivants sur la vente et le produit des timbres-poste du jubilé.

Dans la période d'émission, de juillet à fin décembre 1900, il s'est vendu 21,900,607 timbres de 5 centimes, 17,055,749 timbres de 10 cts., 6,303,132 timbres de 25 cts., 7,392,065 cartes de 5 cts., 1,702,256 cartes de 10 cts. En tout 54,353,779 estampilles de valeur.

Le produit de la vente a été: pour les timbres de fr. 4,376,385.25, pour les cartes de fr. 539,828.85. En tout de fr. 4,916,214.10.

Le produit des timbres-poste ordinaires durant la même période ayant été de fr. 11,099,642.19, le produit total des estampilles de valeur s'est élevé à fr. 16,015,856.29.

Du 1^{er} juillet à fin décembre, le produit total des estampilles de valeur s'est monté: en 1898 à fr. 13,981,026.20, en 1899 à fr. 15,118,011.84, en 1900 à fr. 16,015,856.29.

En 1899, l'excédent sur 1898 a été de fr. 1,136,985.64; en 1900, l'excédent sur 1899 a été de fr. 897,844.45.

Si, malgré l'émission des timbres-poste du jubilé, l'excédent du 1^{er} juillet à fin décembre 1900 est demeuré inférieur de fr. 239,141.19 à l'excédent de 1899 sur 1898, pour la période correspondante, cela tient à la dépression des affaires qui a influé en 1900 d'une manière défavorable sur les recettes postales.

Les timbres du jubilé demeurés invendus, qui ne sont pas destinés aux archives de l'administration centrale des postes, seront détruits sous contrôle.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Niederländische Bank.		2. Februar.		9. Februar.	
Metallbestand	128,374,260	128,250,156	Notencirculation	280,725,780	225,065,430
Wechselportef.	68,218,455	68,174,269	Conti-Correnti	5,481,489	7,704,226

Telegramme du 13 février. La Western Telegraph Company annonce qu'à partir du 22 février les taxes pour les correspondances entre le continent européen et le Brésil via Madère seront les mêmes que celles des compagnies atlantiques du nord et seront applicables par toutes les routes jusqu'à Lisbonne, la compagnie Western prenant à sa charge les différences résultant de l'assimilation.

Annoncen-Pacht:
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:
Rodolphe Mosse, Zürich, Bern, etc.

Amtliches Güterverzeichnis.

Kohler Salomon, Salomons sel., gew. Negociant und Seiler, von und zu Wynau. Eingabefrist bis und mit 17. April 1901 in die Amtsschreiberei Aarwangen.

Aarwangen, 11. Februar 1901.
(199)

Der Amtsschreiber: **Lanz.**

Société de l'Hôtel du Pont-Terminus et Buffet de la Gare à Vevey.

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires est convoquée pour samedi, le 2 mars 1901, à 4 heures du soir, à l'Hôtel du Pont, à Vevey.

Ordre du jour:

- 1° Rapports du conseil d'administration et de Messieurs les contrôleurs.
- 2° Corroboration des comptes et décharge au conseil.
- 3° Fixation du dividende. (200)
- 4° Nomination d'un membre du conseil d'administration.
- 5° Nomination de 2 contrôleurs.
- 6° Eventuellement propositions individuelles.

Les comptes et le bilan seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 22 février 1901 chez M. G. Montet, à Vevey, qui délivrera jusqu'au 1^{er} mars les cartes d'admission à l'assemblée sur présentation des titres. Vevey, le 12 février 1901.

Le Président: **J. Jomini.**

Centralschweiz. Teigwarenfabrik A.-G., Luzern.

Generalversammlung der Aktionäre:

Mittwoch, den 27. Februar 1901, nachmittags 2½ Uhr, im Restaurant „Flora“ (I. Stock), in Luzern.

Traktanden:

- 1) Vorlage des Geschäftsberichtes und der Bilanz pro 1900, sowie des Berichtes der Revisoren.
- 2) Beschlussfassung über Verwendung des Jahresergebnisses.
- 3) Wahl der Kontrollstelle pro 1901.
- 4) Genehmigung der Verträge betr. Patenterwerbungen.
- 5) Krediterteilung für Umbauten und maschinelle Anschaffungen.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Herren Revisoren liegen von Freitag, den 15. Februar an auf dem Bureau unserer Gesellschaft, St. Carlstr. 15, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 15. Februar an auf dem gleichen Bureau bezogen werden. Luzern, den 14. Februar 1901.

Namens des Verwaltungsrates,

(205)

Der Präsident: **F. Degen.**

Konkurs-Verkauf.

Aus dem Konkurse des Gottfried Kloth in Zürich wird das vorhandene reichhaltige Lager in **couranten Merceriewaren** in einem Anschaffungswerte von annähernd Fr. 80,000 hiemit zum **Verkauf en bloc oder in grösseren Partien** ausgeschrieben.

Das Lager umfasst grössere Bestände in: **Diversen Spitzen, Galons, Damen-Handschuben, Futterstoffen, Seiden- und Sammetbändern, Korsetts, Tressen, Litz, Knöpfen, Fransen, Ruches, Schleifern, diversen Borden u. a. m.**

Behufs Besichtigung wende man sich gefl. an die unterzeichnete Stelle, die auch Kaufsofferten bis **Ende Februar** entgegennimmt.

(202)

Konkursamt Enge-Zürich II.

H. Bölsterli

Eisen- und Metall-Giesserei Seebach
Seebach bei Zürich.

Eisengiesserei: Maschinenguss nach Modellen, Schablonen und Zeichnungen bis 10,000 kg. — Cylinderguss. — Dynamoguss. — Bau- und Handelsguss. — Formmaschinen für Massenartikel. — Coquillen-Guss. (64)

Metallgiesserei: Bronze. — Phosphorbronze. — Messing. — Lagerkomposition. — Legierungen jeder Art.

===== Eigene Modellschreinerei. =====

In Zürich

infolge Todesfall zu vermieten, eventuell zu verkaufen, mit oder ohne Warenlager, (154)

ein Geschäfts- und Wohnhaus

an der Bahnhofstrasse, in nächster Nähe des Hauptbahnhofes gelegen. Grundfläche 176 m² und 38 m² Hofraum. Reflektanten belieben sich zu wenden an Koller-Scheller, Universitätsstrasse, Zürich IV. — (Telephon Nr. 5364.)

Aktien-Gesellschaft Patent Leinwather in Liquidation.

Freiwillige Versteigerung

der nachfolgenden Patente: Montag, den 11. März 1901, nachmittags 3 Uhr, Bäumleingasse 16, I. Stock, Basel.

- Belgien.** Nr. 91678: **Perfectionnements aux procédés de transport**, vom 20. August 1890.
- Deutschland.** Nr. 60320: **Eiserner Oberbau für rollende Fahrzeuge mit Spurradsrädern, glatten Rädern oder Kugeln**, vom 30. November 1890.
- do.** Nr. 68899: **Kugelführung für Wagen mit Laufkugeln**, vom 11. August 1892.
- do.** Nr. 74888: **Rad mit unmittelbar belasteter Nabe**, vom 12. September 1893.
- Schweiz.** Nr. 5515: **Achsenloses Rad mit direkter Radbelastung und selbstthätiger Antriebsführung**, vom 1. August 1892.
- Italien.** Vol. LXIV, Nr. 91: **Nuovo sistema di trasporto**, vom 30. Sept. 1892.
- Oesterr.-Ungarn.** 43/XXVII, 301/322, vom 25. Februar 1893.
- Amerika.** Nr. 490571: **Car Wheels**, vom 24. Januar 1893.
- do.** Nr. 491897: **Car Trucks**, vom 14. Februar 1893.
- do.** Nr. 494009: **Ball Casters**, vom 21. März 1893.
- do.** Nr. 494925: **Furniture Casters**, vom 4. April 1893.

Die Versteigerungsbedingungen werden vor der Gant mitgeteilt. Für allfällige gewünschte Auskünfte wende man sich an die unterzeichneten Liquidatoren.

E. Probst. Dr. Elias Buechhardt.

Basel, den 12. Februar 1901.

(206)

Seilbahn Rigiviertel A.-G.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Montag, den 4. März 1901, abends 4½ Uhr, ins Bureau der Gesellschaft, Hadlaubstrasse 26.

Traktanden:

- 1) Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung.
- 2) Wahl eines Rechnungsrevisors und eines Ersatzmannes.
- 3) Diverses. (209)

Zürich IV, den 12. Februar 1901.

Der Verwaltungsrat.

Société Electrique du Châtelard près Vallorbe.

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le **jendi, 28 février 1901**, à 4 heures du soir, à l'Hôtel de France, à Vallorbe.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1900.
- 2° Rapport de MM. les contrôleurs.
- 3° Approbation de la gestion et des comptes.
- 4° Répartition du bénéfice de l'exercice 1900 et fixation du dividende.
- 5° Nomination de deux contrôleurs.

Le rapport du conseil d'administration, le bilan, le compte d'exploitation et de profits et pertes ainsi que le rapport de MM. les contrôleurs sont dès maintenant à la disposition de MM. les actionnaires qui peuvent en prendre connaissance chez le président soussigné, ou les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 28 février, à 3 heures du soir.

Vallorbe, le 12 février 1901.

Au nom du conseil d'administration,

(204)

Le président:

Le secrétaire:

E. Magnenat.

A. Glardon.

R. & E. HUBER, Pfäffikon (Ktn.) (Zürich)

Drahtzieherei und Verzinnerei.

Leitungsdrakt und Kabel für Kraftübertragungen, Beleuchtungen, Sonnerien, elektr. Apparate etc. (241)

Gummi- u. Guttaperchawaren-Fabrik.

Mechanische Draht- u. Hanfseilerei.

Blankart, Pestalozzi & Co, Zürich,

Bahnhofstrasse 37,

Bank-, Wechsel- und Effekten-Geschäft, Börsenagentur.

empfehlen sich für Ausführung von Börsen-Aufträgen und Vermittlung aller ins Bankfach einschlagenden Geschäfte.

Verzinsen gegenwärtig Gelder:

(1050)

In **Check-Rechnung** à 3 % p. a.

In **Conto-Corrent** mit bedingter Verfügbarkeit à 4 % p. a.



„Dodge“ Hölzerne „Dodge“

Riemenscheiben.

1000 auf Lager. — Prospekte gratis.

Generalvertreter: (1896)

Bachofen & Hauser, Uster.